

Nursing 24 Formation et nouvelles procédures



- Apprenez à utiliser de nouveaux matériaux et technologies d'hygiène
- Appliquer les techniques d'ergonomie en toute sécurité
- Décrire les actions infirmières préventives (chutes, thrombose)
- équipement de soins, techniques ergonomiques, outils de soins corporels, prophylaxie, ceintures de mobilité, matériaux antidérapants

Le mat◊E9riel de protection	<i>(Protective equipment)</i>	La prophylaxie thromboembolique	<i>(Thromboembolic prophylaxis)</i>
La blouse jetable	<i>(Disposable gown)</i>	Sur◊E9lever la t◊EAte du lit	<i>(Elevate the head of the bed)</i>
Le gants nitrile	<i>(Nitrile gloves)</i>	Aider ◊E0 la mobilisation	<i>(Assist with mobilization)</i>
Le masque chirurgical	<i>(Surgical mask)</i>	Maintenir une bonne posture	<i>(Maintain good posture)</i>
Le gel hydroalcoolique	<i>(Hand sanitizer (hydroalcoholic gel))</i>	Effectuer une toilette partielle	<i>(Perform partial hygiene care)</i>
La solution antiseptique	<i>(Antiseptic solution)</i>	Changer le pansement	<i>(Change the dressing)</i>
La barri◊E8re anti-d◊E9rapante	<i>(Anti-slip barrier)</i>	Observer les signes d'◊C5d◊E8me	<i>(Observe signs of oedema)</i>
La ceinture de transfert	<i>(Transfer belt)</i>	Encourager la reprise d'autonomie	<i>(Encourage regaining independence)</i>
Le l◊E8ve-personne	<i>(Patient lift)</i>	R◊E9aliser un d◊E9pistage de douleur	<i>(Carry out pain screening)</i>
La pr◊E9vention des chutes	<i>(Fall prevention)</i>		

1. Exercises

1. Match each word with its definition.

- | | |
|-----------------------------|---|
| a. le gel hydroalcoolique | 1. Vêtement de protection que l'on met pendant le soin puis que l'on jette. |
| b. la blouse jetable | 2. Produit que l'on utilise pour se désinfecter les mains sans eau. |
| c. la ceinture de transfert | 3. Sangle que l'on place au patient pour l'aider à se lever en sécurité. |

a-2 b-1 c-3



2. Service memo: new hygiene measures and equipment (QR: Audio)

Fill in the gaps: gel hydroalcoolique, barrière antidérapante, blouse jetable, solution antiseptique, ceinture de transfert, œdème, gants nitrile, lève-personne, prophylaxie thromboembolique



À partir de lundi, le service met en place de nouveaux kits d'hygiène et rappelle les bonnes pratiques de manutention. Pour limiter les irritations, les soins de toilette doivent être réalisés avec une (1) _____ ; du (2) _____ est disponible à l'entrée et à la sortie de la chambre. Les (3) _____ restent recommandés pour la toilette partielle et le changement de pansement ; la (4) _____ doit être portée si le risque de projection est élevé.

Côté mobilisation, l'objectif est de réduire les douleurs lombaires et les chutes. Avant chaque lever, vérifier la (5) _____ et adapter les chaussures du patient. Utiliser la (6) _____ pour les transferts courts ; pour un patient instable, privilégier le (7) _____. Noter dans le dossier toute observation de signes d' (8) _____ et appliquer la (9) _____ selon la prescription. Enfin, encourager la reprise d'autonomie et réaliser un dépistage de la douleur si le patient présente un changement de comportement.

Starting Monday, the unit will introduce new hygiene kits and remind staff of correct handling practices. To reduce irritation, personal hygiene care should be done with an antiseptic solution; hand sanitizer is available at the entrance and exit of the room. Nitrile gloves are still recommended for partial washing and dressing changes; wear a disposable gown if there is a high risk of splashing.

On the mobility side, the goal is to reduce lower back pain and prevent falls. Before each transfer, check the anti-slip barrier and make sure the patient's footwear is appropriate. Use the transfer belt for short transfers; for an unstable patient, prefer the patient lift. Note any signs of edema in the patient record and apply thromboembolic prophylaxis according to the prescription. Finally, encourage the patient's return to autonomy and perform a pain screening if you notice a change in behaviour.

(1) solution antiseptique, (2) gel hydroalcoolique, (3) gants nitrile, (4) blouse jetable, (5) barrière antidérapante, (6) ceinture de transfert, (7) lève-personne, (8) œdème, (9) prophylaxie thromboembolique

1. Quelles sont les précautions d'hygiène décrites et quand faut-il porter la blouse jetable ?

2. Comment choisir entre la ceinture de transfert et le lève-personne, et quelles autres mesures préventives sont indiquées ?

3. Listen to the audio fragment and choose the correct answer. (QR: Audio)

1. La formation expliquait à la fois les règles d'hygiène et les méthodes sûres pour aider un patient à se déplacer.
2. On a demandé d'employer le lève-personne pour chaque transfert, sans exception.
3. Dans la prophylaxie thromboembolique, il est important de surveiller l'apparition d'un œdème.

True False

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Choose the correct solution

1. Avant d'entrer dans la chambre, vous _____ (Before entering the room, you put on a disposable gown and you disinfect your hands with alcohol-based hand gel.)
une blouse jetable et vous désinfectez vos mains avec du gel hydroalcoolique.
a. mettez b. mettra c. mettaient d. mettez-vous
2. Pour la prévention des chutes, l'équipe _____ (To prevent falls, the team installs a non-slip barrier near the bed.)
une barrière anti-dérapante près du lit.
a. installait b. installent c. installer d. installe
3. Pendant le transfert, nous _____ (During the transfer, we maintain good posture and we use the transfer belt.)
une bonne posture et nous utilisons la ceinture de transfert.
a. maintenons b. maintient c. maintenir d. maintenait

1. mettez 2. installe 3. maintenons

5. Roleplay - dialogues (QR: Audio)

Transfert sécurisé après chute

Inès (IDE): *Thomas, chambre 12 : Mme Legrand a glissé en sortant du lit. Elle ne semble pas blessée, mais on va la relever avec le lève-personne, pas à la force des bras.*

(Thomas, room 12: Mrs Legrand slipped while getting out of bed. She doesn't appear injured, but we'll lift her with the patient lift, not by manual force.)

Thomas (AS): *D'accord. Je prépare le matériel de protection : blouse jetable, gants nitrile et masque chirurgical, et je me désinfecte les mains au gel hydroalcoolique. (Okay. I'll prepare the protective equipment: disposable gown, nitrile gloves and surgical mask, and disinfect my hands with hand sanitizer.)*

Inès (IDE): *Très bien. Avant de la mobiliser, on place une barrière anti-dérapante près du lit et on installe la ceinture de transfert pour sécuriser le passage au fauteuil. (Very good. Before mobilising her, we place a non-slip mat near the bed and fit the transfer belt to secure the move to the chair.)*



Thomas (AS): *Je me positionne correctement, dos droit, et je maintiens une bonne posture. Je lui explique la procédure et je l'aide à la mobilisation étape par étape.*
(I position myself correctly, keep my back straight, and maintain good posture. I explain the procedure to her and assist with the mobilisation step by step.)

Inès (IDE): *Oui, et pense à surélever légèrement la tête du lit : ça améliore sa position et réduit le risque de malaise.*
(Yes, and remember to raise the head of the bed slightly: it improves her position and reduces the risk of fainting.)

Thomas (AS): *Après, je note l'incident dans le dossier et je l'encourage à reprendre de l'autonomie, mais sans se lever seule pour l'instant.*
(Afterwards, I record the incident in the file and encourage her to regain independence, but not to get up alone for now.)

1. Pourquoi Inès insiste-t-elle sur la ceinture de transfert et la barrière anti-dérapante ?
-

6. Speaking: translate and respond (QR: AI+)

En général, je commence par vérifier... / Pour éviter les risques, je fais attention à... / Si le patient a des difficultés, je peux utiliser une ceinture de transfert ou demander de l'aide



1. Dans votre service, quelle nouvelle procédure d'hygiène avez-vous apprise récemment et en quoi elle améliore la sécurité du patient ?
-
2. Quand vous aidez un patient à se lever ou à se déplacer, quelles précautions prenez-vous pour prévenir une chute et protéger votre dos ?
-

7. Writing: Email (QR: AI+)

Objet : Procédures – matériel d'hygiène et mobilisation

Bonjour,

À partir de lundi, nous appliquons de nouvelles consignes dans le service. Merci de participer à une courte formation (30 min) mardi à 14 h, salle 2.

- Utilisation du **gel hydroalcoolique** et de la **solution antiseptique** (nouveaux distributeurs)
- Nouveau kit : **gants nitrile, masque chirurgical, blouse jetable**
- Mobilisation : **ceinture de transfert et barrière anti-dérapante** pour la **prévention des chutes**

Si vous avez un besoin particulier (ex. taille des gants) ou une question, répondez à ce mail.

Merci,

Sophie Martin

Cadre de santé



Write an appropriate response: *Je vous confirme ma présence à la formation mardi à 14 h. / J'aurais une question concernant l'utilisation de... / Pour mon poste de lundi, j'aurais besoin de...*
